Form No. 3425-816 Rev B

TORO®

Count on it.

Gebruikershandleiding

Achterlossend maaidek, 254 cm

Groundsmaster® 360-serie of Groundsmaster® 7210 tractie-eenheid met serienummer 313000001 en hoger

Modelnr.: 31101—Serienr.: 403330001 en hoger

Registreer uw product op www.Toro.com.
Vertaling van de oorspronkelijke tekst (NL)

CE

3425-816

Dit product voldoet aan alle relevante Europese richtlijnen. Voor meer informatie, zie de inbouwverklaring aan het einde van deze handleiding.

⚠ WAARSCHUWING

CALIFORNIË
Proposition 65 Waarschuwing

Gebruik van dit product kan leiden tot blootstelling aan chemische stoffen waarvan de Staat Californië weet dat ze kanker, geboorteafwijkingen en andere schade aan het voortplantingssysteem veroorzaken.

Inleiding

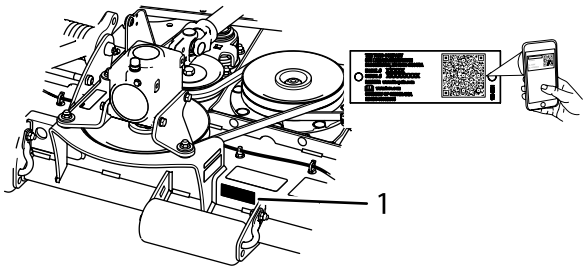
Deze maai-eenheid met draaiende messen wordt op een zitmaaier gemonteerd en is bedoeld voor gebruik door professionele bestuurders en voor commerciële toepassingen. De machine is voornamelijk ontworpen voor het maaien van gras van goed onderhouden gazons in parken, sportvelden en golfbanen. Dit product gebruiken voor andere doeleinden dan het bedoelde gebruik kan gevaarlijk zijn voor u of voor omstanders.

Lees deze informatie zorgvuldig door, zodat u weet hoe u de machine op de juiste wijze moet gebruiken en onderhouden en om schade aan de machine en letsel te voorkomen. U bent verantwoordelijk voor het juiste en veilige gebruik van de machine.

Ga naar www.Toro.com voor documentatie over productveiligheid en bedieningsinstructies, informatie over accessoires, hulp bij het vinden van een dealer of om uw product te registreren.

Als u service, originele Toro onderdelen of aanvullende informatie nodig hebt, kunt u contact opnemen met een erkende Service Dealer of met de klantenservice van Toro. U dient hierbij altijd het modelnummer en het serienummer van het product te vermelden. De locatie van het plaatje met het modelnummer en het serienummer van het product is aangegeven op Figuur 1. U kunt de nummers noteren in de ruimte hieronder.

Belangrijk: **U kunt met uw mobiel apparaat de QR-code op het plaatje met het serienummer (indien aanwezig) scannen om toegang te krijgen tot de garantie, onderdelen en andere productinformatie.**



g269755

Figuur 1

Modelnr.: _____

Serienr.: _____

Deze handleiding wijst u op mogelijke gevaren en bevat veiligheidswaarschuwingen die u kunt herkennen aan het waarschuwingspictogram (Figuur 2), dat wijst op een gevaar dat ernstig letsel of de dood kan veroorzaken indien u nalaat de voorgeschreven maatregelen te treffen.

g000502

Figuur 2

1. Waarschuwingspictogram

Er worden in deze handleiding twee woorden gebruikt om uw aandacht op bijzondere informatie te vestigen. **Belangrijk** attendeert u op bijzondere technische informatie en **Opmerking** duidt algemene informatie aan die bijzondere aandacht verdient.

© 2020—The Toro® Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420

U kunt contact met ons opnemen op www.Toro.com.
Gedrukt in de VS
Alle rechten voorbehouden

Inhoud

Veiligheid 3
Algemene veiligheid 3
Veiligheid van het maaidek 3
Veiligheids- en instructiestickers 5
Montage 7
Algemeen overzicht van de machine 8
Specificaties 8
Afmetingen aanhangwagen 8
Werktuigen/accessoires 8
Gebruiksaanwijzing 9
De maaihoogte instellen 9
De zijglijders afstellen 10
De bodemplaten vervangen 10
Rollen instellen 11
Maaidek horizontaal stellen 11
De zwenkwielarm inklappen 12
De transportvergrendelingen gebruiken 12
Tips voor bediening en gebruik 13
Onderhoud 14
Aanbevolen onderhoudsschema 14
Controlelijst voor dagelijks onderhoud 14
Smering 15
Smeerolie van tandwielkast van maaidek controleren 16
Onderhoud van de riemen 17
Onderhoud van de lagers in de zwenkwielarmen 18
Onderhoud van zwenkwielen en lagers 18
Onderhoud van de maaimessen 19
De begrenzerkettingen van het maaidek afstellen 21
Schoonmaken onder de maai-eenheid 25
Stalling 26

Veiligheid

Deze machine is ontworpen in overeenstemming met de EN-norm ISO 5395:2013 en B71.4-2017 van het ANSI (American National Standards Institute).

Algemene veiligheid

Dit product kan handen of voeten afsnijden en voorwerpen uitwerpen. Volg altijd alle veiligheidsinstructies op om ernstig letsel te voorkomen.

- Lees deze *Gebruikershandleiding* en zorg ervoor dat u deze begrijpt voordat u de motor start.
- Geef uw volledige aandacht als u de machine gebruikt. Zorg ervoor dat u met niets anders bezig bent waardoor u kunt worden afgeleid, anders kunnen er letsels ontstaan of kan eigendom worden beschadigd.
- Houd handen en voeten uit de buurt van de bewegende onderdelen van de machine.
- Gebruik de machine enkel als de nodige schermen en andere beveiligingsmiddelen aanwezig zijn en naar behoren werken.
- Blijf uit de buurt van afvoeropeningen. Houd omstanders en huisdieren op een veilige afstand van de machine.
- Laat geen kinderen het werkgebied betreden. Laat kinderen nooit de machine bedienen.
- Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak, laat de maai-eenheden zakken, schakel de aandrijvingen uit, stel de parkeerrem in werking (indien aanwezig), zet de motor af en neem het sleuteltje uit het contact voordat u de bestuurderspositie om welke reden ook verlaat.

Onjuist gebruik of onderhoud van deze machine kan letsel tot gevolg hebben. Om het risico op letsel te vermijden, dient u zich aan de volgende veiligheidsinstructies te houden en altijd op het veiligheidssymbool te letten, dat betekent Voorzichtig, Waarschuwing of Gevaar – instructie voor persoonlijke veiligheid. Niet-naleving van deze instructies kan leiden tot lichamelijk of dodelijk letsel.

Indien nodig vindt u bijkomende veiligheidsinformatie in deze *Gebruikershandleiding*.

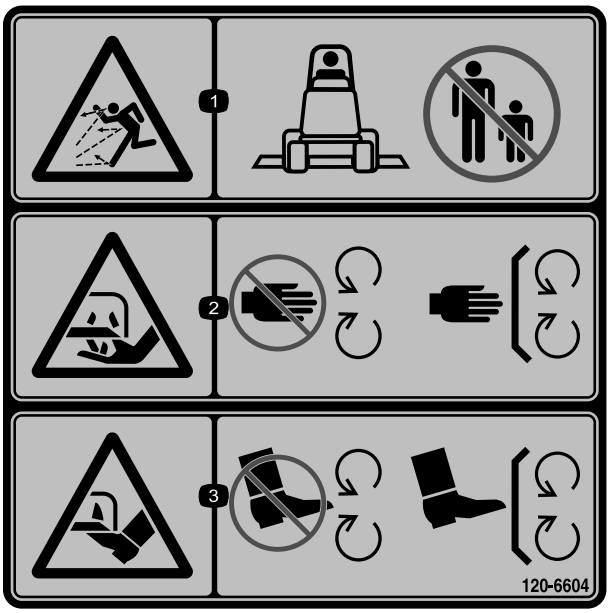
Veiligheid van het maaidek

- De maai-eenheid is slechts een deel van een volledige machine wanneer deze gemonteerd is op een tractie-eenheid. Lees de **Gebruikershandleiding *van de tractie-eenheid*** zorgvuldig voor de volledige instructies over het veilig gebruik van de machine.

- Stop de machine, stel de parkeerrem in werking, verwijder het sleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u het werktuig controleert nadat u een voorwerp heeft geraakt of de machine abnormaal begint te trillen. Voer alle noodzakelijke reparaties uit voordat u de machine weer in gebruik neemt.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen in goede staat verkeren en alle bevestigingselementen stevig vastzitten. Vervang versleten of beschadigde stickers.
- Gebruik uitsluitend door Toro goedgekeurde accessoires, werktuigen en onderdelen.

Veiligheids- en instructiestickers

Veiligheidsstickers en veiligheidsinstructies zijn gemakkelijk zichtbaar voor de bestuurder en bevinden zich bij plaatsen waar gevaar kan ontstaan. Vervang alle beschadigde of verdwenen stickers.



decal120-6604

120-6604

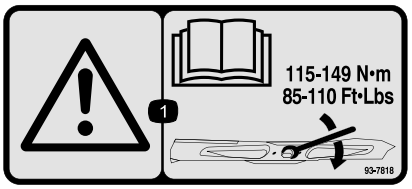
1. De machine kan voorwerpen uitwerpen – Houd omstanders uit de buurt van de machine.
2. Handen of voeten kunnen worden (af)gesneden, maaimes – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen en houd alle beschermende delen op hun plaats.
3. Handen of voeten kunnen worden (af)gesneden, maaimes – Blijf uit de buurt van bewegende onderdelen en houd alle beschermende delen op hun plaats.

---

decal93-6697

93-6697

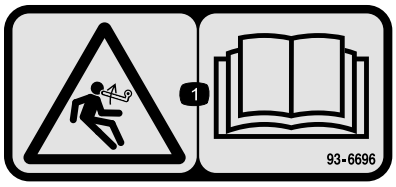
1. Lees de *Gebruikershandleiding*.
2. Vul om de 50 bedrijfsuren bij met SAE 80w-90 (API GL-5) olie.



decal93-7818

93-7818

1. Waarschuwing – Lees de *Gebruikershandleiding* voor instructies om de mesbout/moer vast te zetten met een torsie van 115 tot 149 N·m.



decal93-6696

93-6696

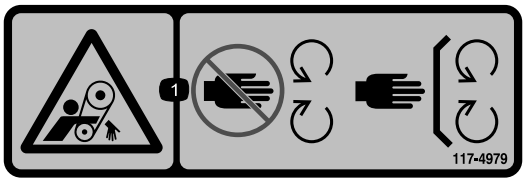
1. Opgeslagen energie – Lees de *Gebruikershandleiding*.

---

decal119-6807

119-6807

1. Waarschuwing – niet betreedbaar



decal117-4979

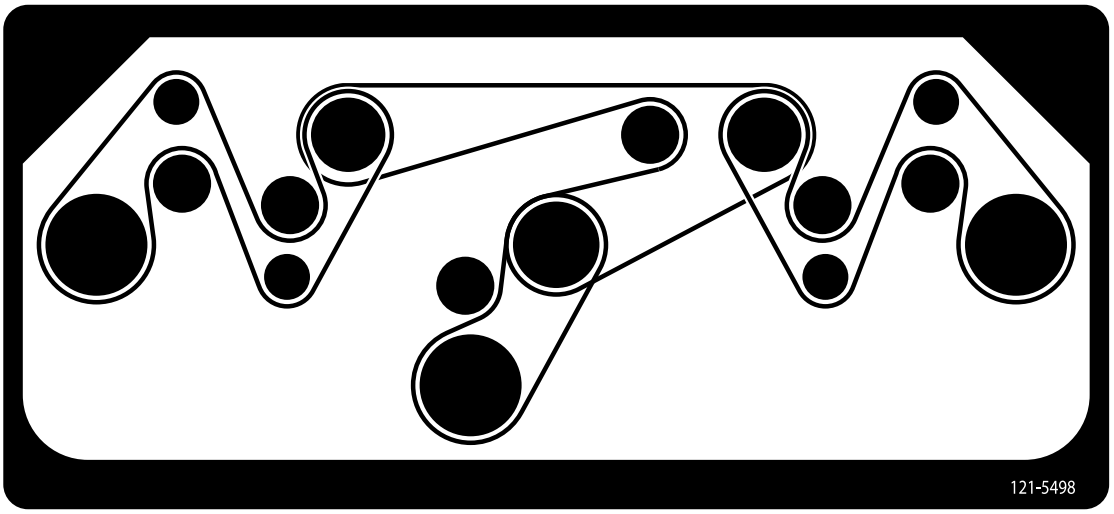
117-4979

1. Draaiende riem – De kap niet verwijderen

---

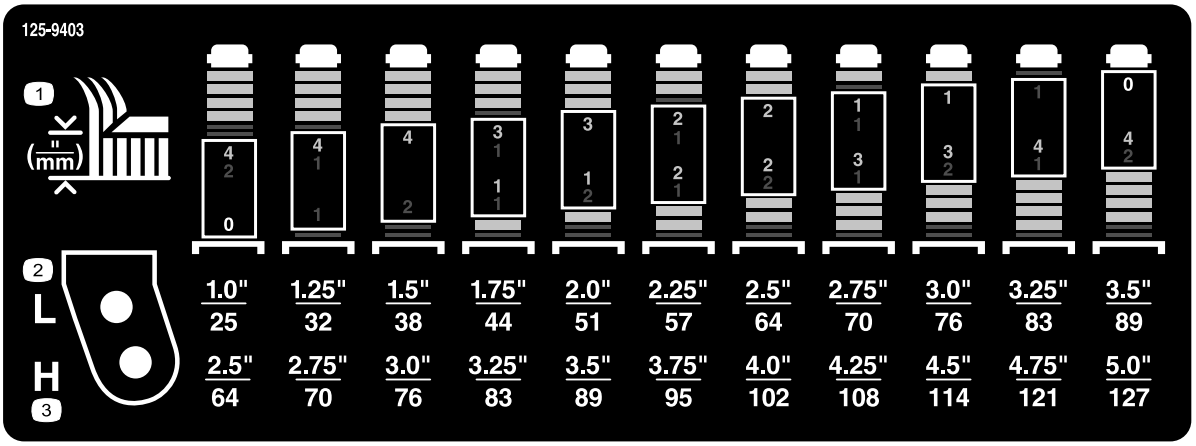
decal133-8061

133-8061



decal121-5498

121-5498



decal125-9403

125-9403

1. Maaihoogte
2. Laag
3. Hoog

Montage

Instructiemateriaal en aanvullende onderdelen

Omschrijving	Hoeveel-heid	Gebruik
Gebruikershandleiding	1	Lees het materiaal en bewaar het op een geschikte plaats.
Onderdelencatalogus	1	Gebruik deze catalogus om onderdeelnummers op te zoeken.

⚠ WAARSCHUWING

Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u en andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

Verwijder het sleuteltje uit het contact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan de machine.

⚠ GEVAAR

Als de motor wordt gestart en de aftakas kan draaien, kan dit ernstig letsel tot gevolg hebben.

U mag de motor niet starten en de aftakashendel niet inschakelen als de aftakas niet is aangesloten op de tandwielkast van de maai-eenheid.

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bestuurderspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

Opmerking: Monteer de juiste adapterset voordat u het dek monteert. U moet de maaier van 254 cm met achteruitworp samen met 1 van de volgende adaptersets gebruiken:

Adapterset, model 31102 is bedoeld voor alle eenheden met tweewielaandrijving uit de Groundsmaster® 360-serie, vierwielaangedreven eenheden uit de Groundsmaster® 360-serie uit 2013 en vroeger, en tractie-eenheden uit de Groundsmaster® 360-serie uit 2014 met een serienummer van:

Model	Serienummerbereik
31223	314000101 tot 314000104
30536	314000101 tot 314000105
30539	314000101 tot 314000116

Adapterset, model 31103 is voor vierwielaangedreven tractie-eenheden uit de Groundsmaster® 360-serie, met serienummer tussen:

Model	Serienummerbereik
31223	314000105 en hoger
30539	314000117 en hoger
Alle overige 4WD-modellen	314000001 en hoger

Opmerking: U moet revisie J of later van de diagnostische software van Toro installeren in het controllersysteem van het voertuig om het maaidek te bedienen zoals het is bedoeld.

Adapterset, model 31104 is voor Groundsmaster® 7210 tractie-eenheden met het volgende serienummerbereik:

Model	Serienummerbereik
Alle modellen uit 2013 en later	313000001 en hoger

Algemeen overzicht van de machine

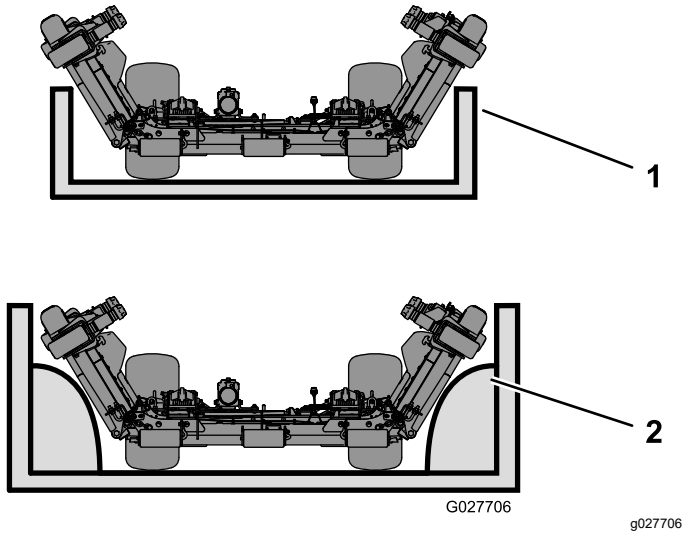
Specificaties

Opmerking: Specificaties en ontwerp kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

Maaibreedte	2,54 m
Maaihoogte	Instelbaar van 25 tot 127 mm in stappen van 6 mm.
Nettogewicht	358 kg

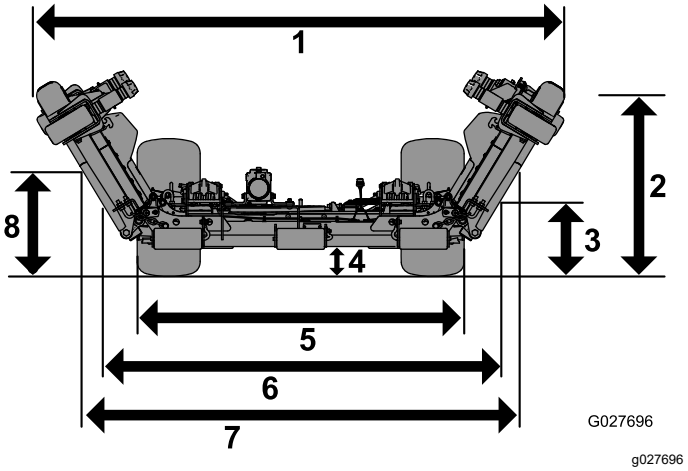
Afmetingen aanhangwagen

Controleer of uw aanhangwagen of transportvoertuig (Figuur 3) groot genoeg is om het maaidek samen met de tractie-eenheid te transporteren. Zie Figuur 4 voor de afmetingen van het maaidek met de zijmaaidekken opgericht.



Figuur 3

1. Zijkant van aanhangwagen
2. Wielkast van aanhangwagen



Figuur 4

1. 223,5 cm
2. 76,2 cm
3. 30,5 cm
4. 12,8 cm
5. 138,4 cm
6. 167,3 cm
7. 185,7 cm
8. 45 cm

Werktuigen/accessoires

Een selectie van door Toro goedgekeurde werktuigen en accessoires is verkrijgbaar voor gebruik met de machine om de mogelijkheden daarvan te verbeteren en uit te breiden. Neem contact op met een erkende servicedealer of distributeur of bezoek www.Toro.com voor een lijst van alle goedgekeurde werktuigen en accessoires.

Om de beste prestaties te verkrijgen en er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt, moet u ter vervanging uitsluitend originele Toro onderdelen en accessoires gebruiken. Gebruik ter vervanging nooit onderdelen en accessoires van andere fabrikanten, omdat dit gevaarlijk kan zijn. Dit kan ertoe leiden dat de garantie op het product komt te vervallen.

Gebruiksaanwijzing

Opmerking: Bepaal vanuit de normale bedieningspositie de linker- en rechterzijde van de machine.

⚠ VOORZICHTIG

Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u of andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

Verwijder het sleuteltje uit het contact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert.

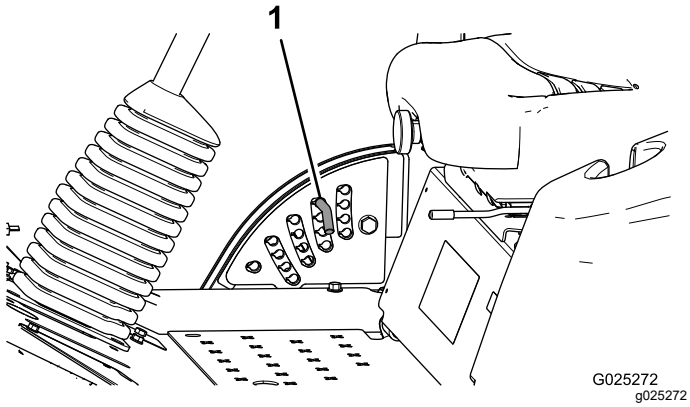
De maaihoogte instellen

U kunt de maaihoogte instellen van 25 tot 127 mm, in stappen van 6 mm.

Middelste maaidek

U kunt de maaihoogte van het middelste maaidek wijzigen door de aanslagpen in het gewenste gat te brengen.

1. Laat de motor lopen, druk de hefschakelaar naar achteren totdat het maaidek volledig is opgeheven, en **laat de schakelaar dan onmiddellijk los**.
2. Draai de aanslagpen totdat de stomp ervan op één lijn staat met de gleuven in de openingen in de maaihoogtebeugel, en verwijder deze (Figuur 5).



Figuur 5

1. Aanslagpen

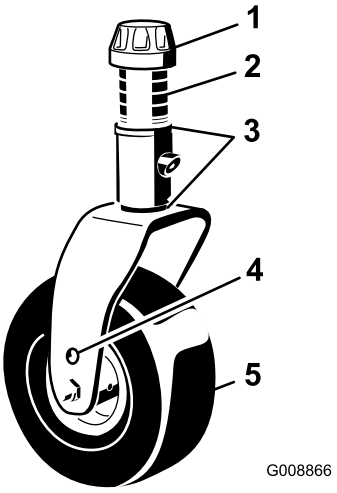
3. Kies de opening in de maaihoogtebeugel die correspondeert met de gewenste maaihoogtestand, en steek de pen daarin (Figuur 5).

   Opmerking: Er zijn 4 rijen met openingen (Figuur 5). In de bovenste rij vindt u de maaihoogte die staat aangegeven boven de pen. De tweede rij is voor de aangegeven maaihoogte plus 6 mm. De derde rij is voor de aangegeven maaihoogte plus 12 mm. De onderste rij is voor de aangegeven maaihoogte plus 18 mm. Voor de stand van 127 mm is er slechts 1 opening, die zich in de tweede rij bevindt. Hiermee wordt de stand van 127 mm niet verhoogd met 6 mm.
4. Stel de antiscalpeerrollen en glijders naar wens af.

Zijmaaidekken

Stel de maaihoogte van de zijmaaidekken in door de assen van de zwenkwielen in de bovenste of onderste openingen in de zwenkwielvorken te plaatsen en vervolgens een gelijk aantal afstandsstukken toe te voegen aan de zwenkwielvorken of te verwijderen. Daarna bevestigt u de maaihoogtekraag aan de gewenste openingen in de maaihoogtestang.

1. Start de motor en breng de maai-eenheden omhoog zodat u de maaihoogte kunt wijzigen. Zet de motor af, stel de parkeerrem in werking en haal het sleuteltje uit het contact wanneer u de maai-eenheid hebt omhooggebracht.
2. Plaats de assen van de zwenkwielen in dezelfde openingen in beide zwenkwielvorken. Raadpleeg Figuur 6 om vast te stellen wat de correcte openingen voor de instelling van de maaihoogte zijn.



Figuur 6

1. Klemkapje
2. Afstandsstukken
3. Opvulstukken
4. Montage-openingen van as
5. Zwenkwiel

Opmerking: Als de machine wordt gebruikt bij een maaihoogte van 64 mm of hoger, moet de asbout worden geplaatst in de onderste opening

van de zwenkwielvork om te voorkomen dat er zich gras opeenhoopt tussen het wiel en de vork. Als u machine gebruikt bij een maaihoogte kleiner dan 64 mm en er aangekoekt gras tussen het wiel en de vork zit, moet u de machine in de tegengestelde richting laten werken om het maaisel te verwijderen.

3. Verwijder de klemkapjes van de spilas (Figuur 6) en schuif de as uit de zwenkwielarm. Plaats de twee opvulstukken (3 mm) op de spilas zoals zij oorspronkelijk zijn geplaatst. Deze opvulstukken zijn nodig om ervoor te zorgen dat de maai-eenheden over de gehele breedte horizontaal staan. Schuif het benodigde aantal afstandsstukken van 13 mm op de spilas om de gewenste maaihoogte te bereiken; schuif daarna de klemring op de as.

   Opmerking: Als u de machine afstelt op maaihoogten van 25 mm, 38 mm of in sommige gevallen 51 mm, moet u de glijders en de rollen in de bovenste openingen plaatsen.

4. Borg de instelling met het klemkapje.

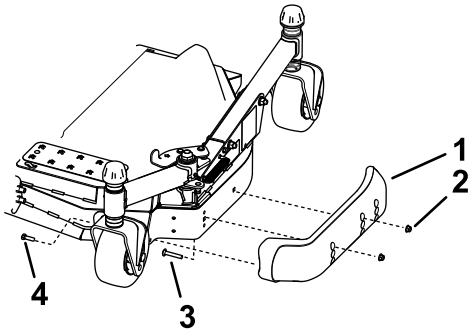
De zijglijders afstellen

Monteer de glijders in de laagste stand als de machine wordt gebruikt bij een maaihoogte van 64 mm of meer en in de hoogste stand als de machine wordt gebruikt bij een maaistand van minder dan 64 mm.

Opmerking: Als de glijders slijten, kunt u versleten glijders omdraaien en op de andere kant van het maaidek monteren. Hierdoor kunt u de glijders langer gebruiken voordat u deze moet vervangen.

1. Schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de motor af, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende onderdelen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurderspositie verlaat.
3. Draai de schroef aan de voorzijde van elke glijder los (Figuur 7).
4. Verwijder de flensbout en de moeren van elke glijder.
5. Zet de glijders in de gewenste stand en zet ze vast met de flensbouten en de moeren (Figuur 7).

   Opmerking: Gebruik uitsluitend de bovenste of middelste openingen om de glijders af te stellen. De onderste openingen worden gebruikt als de glijders op een maaidek worden omgewisseld, waarbij zij de bovenste openingen op de andere kant van het maaidek worden.



g269789

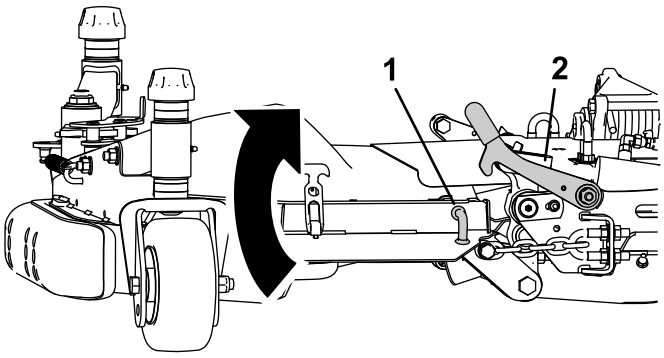
Figuur 7

1. Glijder
2. Moer
3. Flenskopbout
4. Schroef

6. Draai de schroeven vooraan de glijders aan tot 9 à 11 N·m.

De bodemplaten vervangen

1. Til het zijdek op en bevestig de vergrendelpen aan de grendel (Figuur 8).



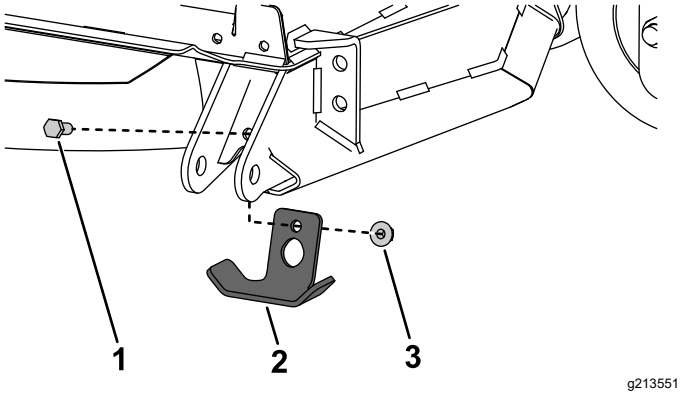
g213562

Figuur 8

1. Vergrendelpen
2. Grendel

2. Verwijder de bevestigingen waarmee de oude bodemplaat aan de maai-eenheid is vastgemaakt (Figuur 9).

   Opmerking: Gooi de oude bodemplaat en bevestigingen weg.



Figuur 9

Met het oog op de duidelijkheid is het middelste dek niet afgebeeld

1. Bout
2. Bodemplaat
3. Moer

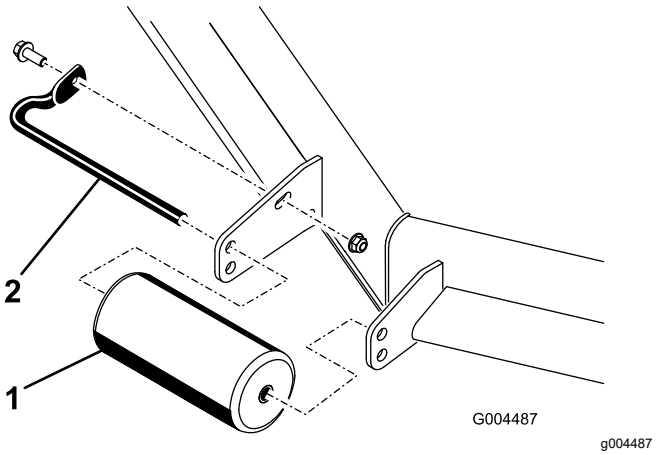
3. Monteer de nieuwe bodemplaat; raadpleeg de *Montage-instructies* van de bodemplaatset.

Rollen instellen

Groundsmaster 360 machines

Monteer de rollen in de laagste stand als de machine wordt gebruikt bij een maaihoogte van meer dan 64 mm en in de hoogste stand als de machine wordt gebruikt bij een maaistand van minder dan 64 mm.

1. Schakel de aftakas uit en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de gashendel in de stand LANGZAAM, schakel de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurdersstoel verlaat.
3. Hef de voorkant van de machine op en plaats deze op assteunen.
4. Verwijder de bevestigingen van de rollen op uw maaier en zet de rollen hoger of lager, zoals gewenst (Figuur 10).



Figuur 10

1. Rol
2. Rolas

5. Monteer de bevestigingen zoals wordt getoond.

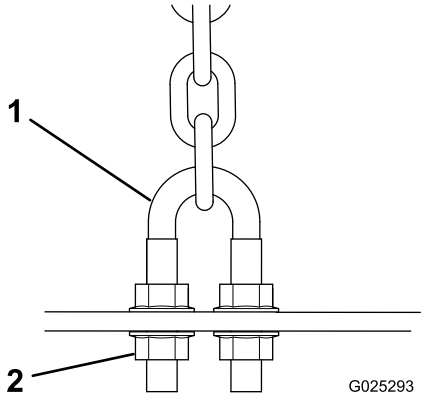
Maaidek horizontaal stellen

Opmerking: Specifieke werktuigen voor het gelijk instellen van deze maai-eenheid zijn verkrijgbaar bij uw erkende Toro distributeur.

Gelijk instellen in de lengte

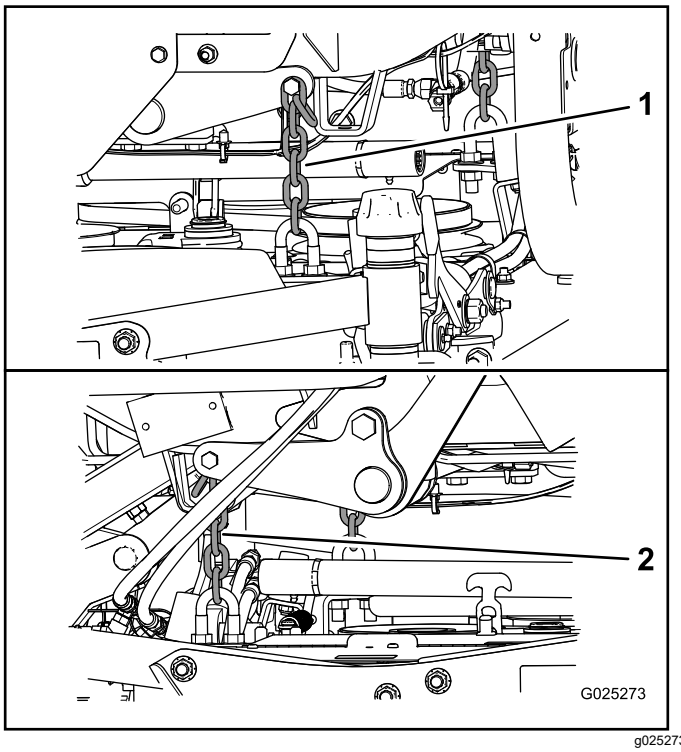
De schuinstand van het maaidek is het verschil in de maaihoogte van de voorkant van het mesvlak tot de achterkant van het mesvlak. Toro beveelt een messchuinstand van zowat 8 tot 11 mm aan. Dit wil zeggen dat de achterkant van het mesvlak 8 tot 11 mm hoger is dan de voorkant.

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak in de werkplaats.
2. Zet de maai-eenheid op de gewenste maaihoogte, zet de gashendel op LANGZAAM, schakel de motor uit, stel de parkeerrem in werking en verwijder het sleuteltje.
3. Draai het middelste mes zodat dit recht naar voren wijst.
4. Meet met een korte liniaal de afstand van de grond tot de voorste rand van het mes.
5. Draai deze rand van het mes achterwaarts en meet de afstand van de grond tot de rand van het mes aan de achterkant van het maaidek.
6. Trek de afstand aan de voorkant van de afstand aan de achterkant om de schuinstand te berekenen.
7. Draai aan de contramoeren van de U-bouten (Figuur 11) waarmee de achterste kettingen (Figuur 12) vastzitten aan het maaidek om de achterkant van het maaidek hoger te zetten, en de schuinstand 8 tot 11 mm is.



Figuur 11

1. U-bout
2. Contramoer



Figuur 12

1. Hefketting links achteraan
2. Hefketting rechts achteraan

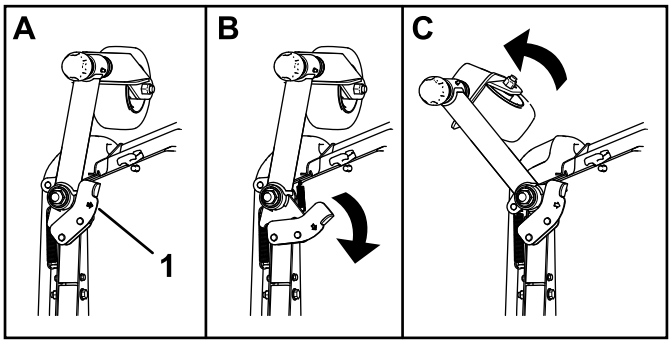
Gelijk instellen in de breedte

Als maaibanen ongelijk worden gemaaid, moet u dit als volgt corrigeren:

1. Plaats de machine op een horizontaal oppervlak in de werkplaats.
2. Zet de maai-eenheid op de gewenste maaihoogte, zet de gashendel op LANGZAAM, schakel de motor uit, stel de parkeerrem in werking en verwijder het sleuteltje.
3. Controleer de bandendruk van de voor- en achterbanden van de tractie-eenheid en pas aan indien nodig; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer details.
4. Controleer op kromme messen.
5. Verwijder de kappen van de bovenkant van de maaidekken.
6. Draai het mes op elke as totdat de uiteinden in de lengterichting liggen.
7. Meet de afstand van de grond tot de voorste rand van het mes.
8. Draai aan de contramoeren waarmee de kettingen van het maaidek zijn bevestigd aan het maaidek, totdat het maaidek horizontaal staat (Figuur 12).

De zwenkwielarm inklappen

Om toegang te krijgen tot of vanaf de bestuurdersruimte als de zijmaaidekken omhooggeklapt zijn, zet u de grendel van de zwenkwielarm (Figuur 13) los en draait u de zwenkwielarm weg van de tractie-eenheid.



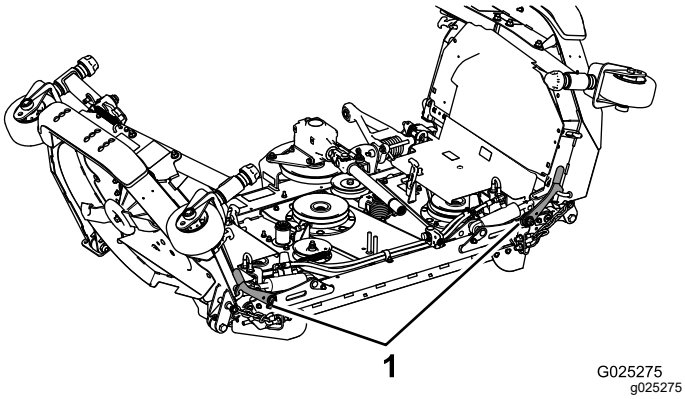
Figuur 13

1. Grendel van zwenkwielarm

Belangrijk: **Draai de zwenkwielarm terug naar de machine wanneer u gaat maaien.**

De transportvergrendelingen gebruiken

Voordat u de machine transporteert, moet u de zijmaaidekken opheffen en de transportvergrendelingen van de zijmaaidekken vastzetten (Figuur 14).



Figuur 14

1. Transportvergrendelingen van zijmaaidekken

Tips voor bediening en gebruik

De gashendel op Snel zetten en de rijsnelheid aanpassen

Om tijdens het maaien genoeg vermogen voor de machine en het maaidek te behouden, moet u de gashendel op Snel zetten en uw rijsnelheid aanpassen aan de omstandigheden. Verlaag de rijsnelheid als de belasting van de maaimessen verhoogt; verhoog de rijsnelheid als de belasting van de messen verlaagt.

Maairichting afwisselen

Maai afwisselend in verschillende richtingen om te voorkomen dat er na verloop van tijd voren op de grasmat ontstaan. Dit zorgt ook voor een betere verspreiding van het maaisel, wat de vertering en bemesting ten goede komt.

Maaisnelheid kiezen

Om de maairesultaten te verbeteren, moet u maaien bij een lagere rijsnelheid.

De juiste maaihoogte-instelling voor de omstandigheden kiezen

Verwijder bij het maaien ongeveer 25 mm of niet meer dan ⅓ van de grassprieten. Bij zeer lang, mals en dicht gras moet u wellicht de snelheid aanpassen en/of de maaihoogte-instelling een stap omhoogzetten.

De maaier schoonhouden

Verwijder na elk gebruik maaisel en vuil van de onderkant van het maaidek. Als zich gras en vuil in het maaidek verzamelt, leidt dat uiteindelijk tot een onbevredigend maairesultaat.

Houd de motor, geluiddemper, accubehuizing, parkeerrem, maaidekken en de brandstofopslagplaats vrij van overtollig vet, gras en bladeren om het risico op brand te verminderen. Neem gemorste olie of brandstof meteen op.

Maak de omgeving van de aandrijfriem schoon met perslucht of een bladblazer. Zet verwijderde beschermplaten of kappen terug na het reinigen.

Het mes onderhouden

Zorg gedurende het hele maaiseizoen voor een scherp maaimes. Een scherp mes snijdt het gras goed af zonder het te scheuren of te kwetsen. Door scheuren en kwetsen wordt het gras bruin aan de randen, waardoor het langzamer groeit en gevoeliger is voor ziekten. Controleer elke dag of de maaimessen scherp zijn en of ze versleten of beschadigd zijn. Slijp de messen indien dit nodig is. Als een mes beschadigd of versleten is, moet u het onmiddellijk vervangen door een origineel Toro mes. Zie Onderhoud van de maaimessen (bladz. 19).

Onderhoud

Aanbevolen onderhoudsschema

Onderhoudsinterval	Onderhoudsprocedure
Na de eerste 2 bedrijfsuren	• Draai de moeren van de zwenkwielen vast.
Na de eerste 10 bedrijfsuren	• Draai de moeren van de zwenkwielen vast. • Draai de mesbouten vast.
Na de eerste 50 bedrijfsuren	• Smeerolie van tandwielkast van maaidek vervangen.
Bij elk gebruik of dagelijks	• Smeer de lagerbussen van de zwenkwielarmen • Smeer de zwenkwiellagers. • Maaimessen controleren.
Na elk gebruik	• Maak de maai-eenheid schoon.
Om de 50 bedrijfsuren	• Spuit vet in alle smeernippels. Pomp vet in de smeernippels onmiddellijk na elke wasbeurt. • Riemen controleren. • Reinig de ruimte onder de drijfriemkappen van de maai-eenheid. • Draai de moeren van de zwenkwielen vast. • Draai de mesbouten vast.
Om de 150 bedrijfsuren	• Smeerolie van tandwielkast van maaidek controleren.
Om de 400 bedrijfsuren	• Smeerolie van tandwielkast van maaidek vervangen.

Controlelijst voor dagelijks onderhoud

Gelieve deze pagina te kopiëren ten behoeve van gebruik bij routinecontroles.

Gecontroleerd item	Voor week van:						
	Ma.	Di.	Wo.	Do.	Vr.	Za.	Zo.
Controleren of de grasgeleider omlaag staat (indien van toepassing)							
Bandenspanning controleren							
De conditie van maaimessen controleren							
Vet in alle smeerpunten spuiten[1]							
Beschadigde lak bijwerken							

1. Onmiddellijk na elke wasbeurt, ongeacht de voorgeschreven interval.

Aantekening voor speciale aandachtsgebieden:		
Controle uitgevoerd door:		
Item	Datum	Informatie

⚠ VOORZICHTIG

Als u het sleuteltje in het contact laat, bestaat de kans dat iemand de motor per ongeluk start waardoor u en andere omstanders ernstig letsel kunnen oplopen.

Verwijder het sleuteltje uit het contact voordat u onderhoudswerkzaamheden uitvoert aan de machine.

⚠ WAARSCHUWING

Als u de machine opkrikt en op slechts op de krik laat steunen terwijl u onder het maaidek werkt, bestaat de kans dat de krik omvalt zodat het maaidek naar beneden valt waarbij u of omstanders worden verpletterd.

Plaats de machine altijd op minstens 2 assteunen als u de machine hebt opgekrikt.

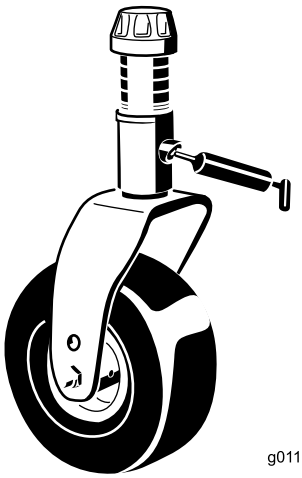
Smering

Onderhoudsinterval: Om de 50 bedrijfsuren Pomp vet in de smeernippels onmiddellijk na elke wasbeurt.

De machine is voorzien van smeerpunten die regelmatig moeten worden gesmeerd met nr. 2 smeervet op lithiumbasis.

Smeer de volgende punten:

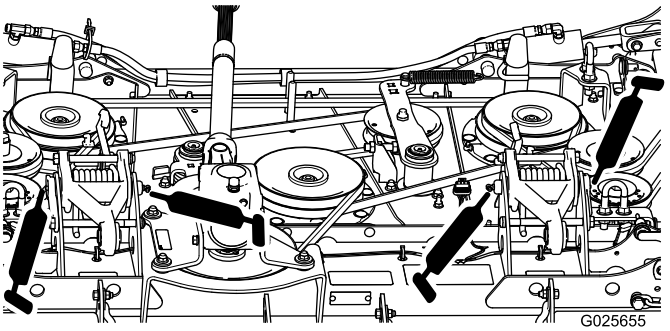
- Lagerbussen van as van zwenkwielvork (4) (Figuur 15)



g011557

Figuur 15

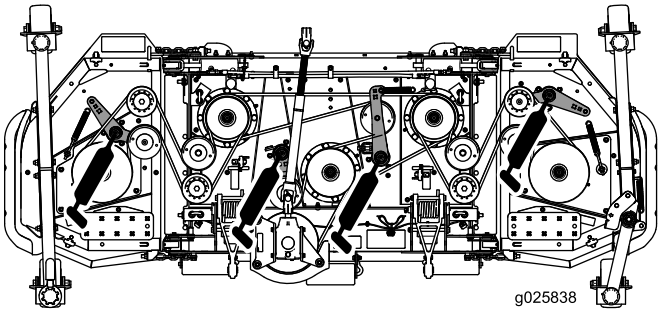
- Maaidekkoppelingen (5) (Figuur 16)



g025655

Figuur 16

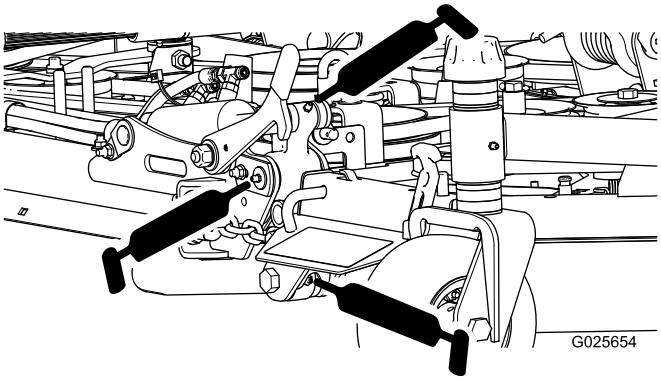
- Draaipunten van arm van spanpoelie (4) (Figuur 17)



g025838

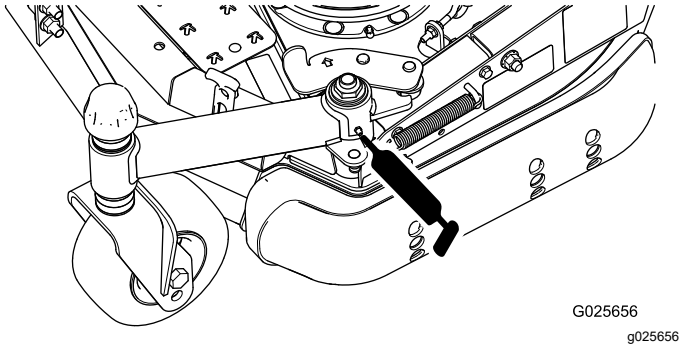
Figuur 17

- Scharnieren van zijmaaidek (10) (Figuur 18)



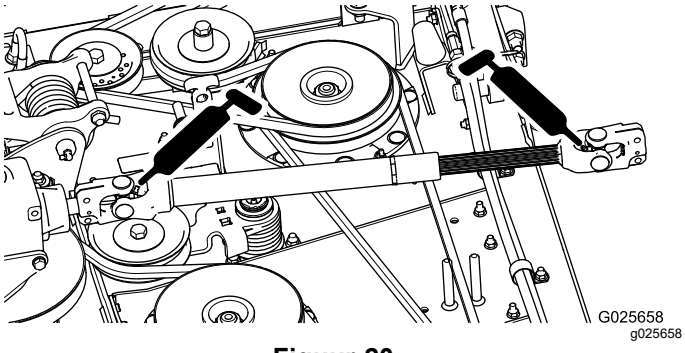
Figuur 18

- Scharnier van draaiende zwenkwielarm (1) (Figuur 19)



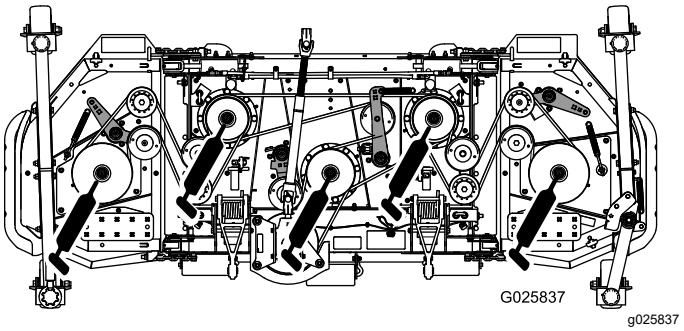
Figuur 19

- Aftakas (2) (Figuur 20)



Figuur 20

- Lagers van spilas (5) (Figuur 21)



Figuur 21

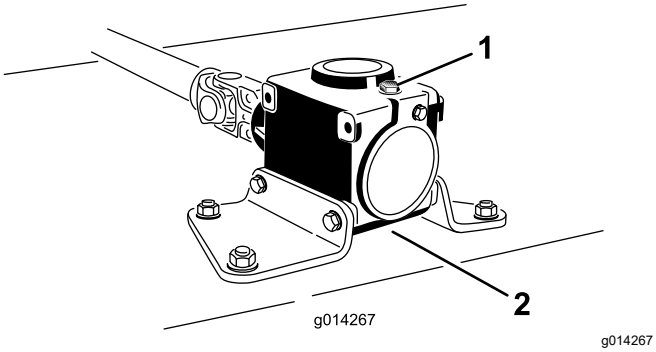
Smeerolie van tandwielkast van maaidek controleren

De tandwielkast is ontworpen voor gebruik met SAE 80W-90 tandwielolie. Hoewel de tandwielkast in de fabriek met smeerolie is gevuld, dient het peil te worden gecontroleerd voordat de maai-eenheid voor het eerst wordt gebruikt.

Smeerolie van tandwielkast van maaidek controleren

Onderhoudsinterval: Om de 150 bedrijfsuren

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak.
2. Laat het maaidek zakken tot een maaihoogte van 2,5 cm.
3. Schakel de aftakas uit, laat het tractiepedaal los en stel de parkeerrem in werking.
4. Zet de gashendel op LANGZAAM, schakel de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurdersstoel verlaat.
5. Til de voetsteun omhoog zodat de bovenkant van het maaidek zichtbaar is.
6. Verwijder de peilstok/vulplug op de bovenkant van de tandwielkast (Figuur 22) en controleer of het peil van de tandwielolie tussen de merktekens op de peilstok staat.



Figuur 22

1. Vulplug en peilstok
2. Locatie van afvoer

7. Als het oliepeil te laag is, vult u voldoende olie bij totdat het peil tussen de markeringen op de peilstok staat.

   Belangrijk: **Gebruik het maaidek niet met te veel olie in het carter; anders kunt u schade toebrengen aan de tandwielkast.**

Smeerolie van tandwielkast van maaidek vervangen

Onderhoudsinterval: Na de eerste 50 bedrijfsuren

Om de 400 bedrijfsuren

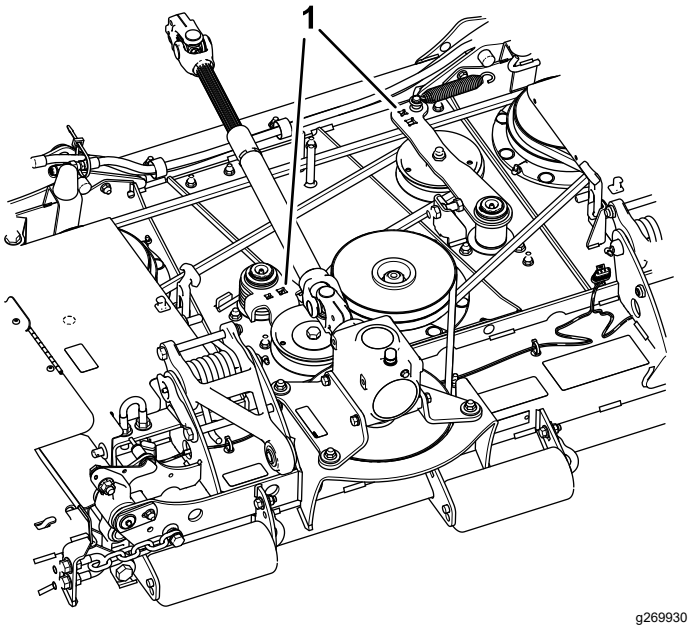
1. Parkeer de machine en de maai-eenheid op een horizontaal oppervlak.
2. Laat het maaidek zakken tot een maaihoogte van 2,5 cm.
3. Schakel de aftakas uit, laat het tractiepedaal los en stel de parkeerrem in werking.
4. Zet de gashendel in de stand LANGZAAM, schakel de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurdersstoel verlaat.
5. Til de voetsteun omhoog zodat de bovenkant van het maaidek zichtbaar is.
6. Verwijder de peilstok/vulplug op de bovenkant van de tandwielkast (Figuur 22).
7. Plaats een opvangbak onder de aftapplug onder de voorkant van de tandwielkast en verwijder de plug. Laat de olie in de bak lopen.
8. Plaats de aftapplug terug.
9. Vul de tandwielkast met voldoende olie, ongeveer 414 ml, totdat het peil tussen de markeringen op de peilstok staat.

   Belangrijk: **Gebruik het maaidek niet met te veel olie in het carter; anders kunt u schade toebrengen aan de tandwielkast.**

Onderhoud van de riemen

De riemen, die worden gespannen door de veerbelaste spanpoelie, zijn vervaardigd van zeer duurzaam materiaal. Een riem zal echter na vele bedrijfsuren tekenen van slijtage gaan vertonen. Tekenen dat een riem aan het slijten is zijn: gieren tijdens het draaien van de riem, als de messen slippen tijdens het maaien, gerafelde randen, schroeiplekken en scheuren. Vervang de riem als u een van deze dingen merkt.

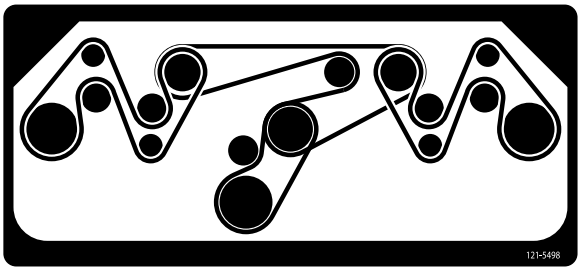
1. Laat de maai-eenheden neer op de grond. Verwijder de drijfriemkappen die boven op de maai-eenheid zitten. Zet de drijfriemkappen weg.
2. Trek met een dopsleutel in de openingen van de arm van de spanpolie de spanpoelie weg van de aandrijfriem om deze te ontspannen en laat de drijfriem loskomen van de poelie (Figuur 23).



Figuur 23

1. Openingen van arm van spanpoelie

3. Verwijder de oude riem van de poelies en de spanpoelie.
4. Leg de nieuwe riem rond de poelies en de spanpoelie zoals getoond in Figuur 24.
5. Plaats de drijfriemkappen terug.



g269963

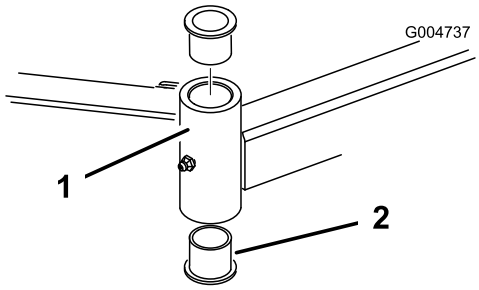
Figuur 24

Geleiding van drijfriem

Onderhoud van de lagers in de zwenkwielarmen

In de boven- en onderkant van de buis in de zwenkwielarmen zitten lagerbussen gedrukt. Deze lagerbussen zullen na vele bedrijfsuren slijten. Om de lagerbussen te controleren, moet u de zwenkwielvork naar voren en naar achteren en van links naar rechts bewegen. Als de zwenkwielas los in de lagerbussen zit, zijn de lagerbussen versleten en zijn deze aan vervanging toe.

1. Hef het maaidek op zodat de wielen vrijkomen van de grond. Zet het maaidek vast om te voorkomen dat dit per ongeluk naar beneden valt.
2. Verwijder het klemkapje, (de) afstandsstuk(ken) en de drukring van de bovenkant van de zwenkwielas.
3. Trek de zwenkwielas uit de buis waarin deze is bevestigd. Laat de drukring en afstandsstuk(ken) onder op de as zitten.
4. Sla een drevel in de boven- of onderkant van de bevestigingsbuis en tik de lagerbus uit de buis (Figuur 25).



g004737

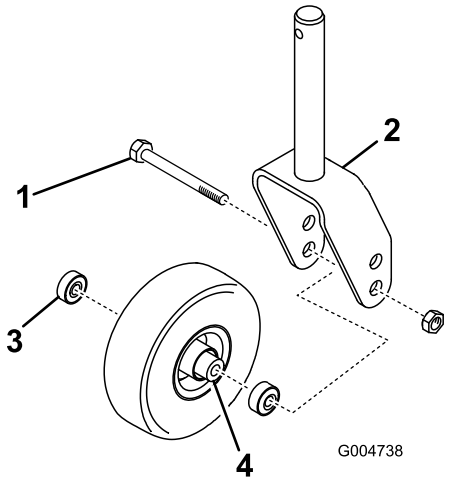
Figuur 25

1. Buis van zwenkwielarm
2. Lagerbussen

5. Tik de andere lagerbus uit de buis.
6. Verwijder vuil van de binnenkant van de buizen.
7. Smeer vet aan de binnen- en buitenkant van de nieuwe lagerbussen.
8. Druk de lagerbussen voorzichtig in de bevestigingsbuis met behulp van een hamer en een vlakke plaat.
9. Controleer de zwenkwielas op slijtage en vervang deze in geval van beschadiging.
10. Steek de zwenkwielas door de lagerbussen en de bevestigingsbuis.
11. Schuif de drukring en afstandsstuk(ken) op de as.
12. Installeer het klemkapje op de zwenkwielas om alle onderdelen op hun plaats te houden.

Onderhoud van zwenkwielen en lagers

1. Verwijder de borgmoer van de bout waarmee het zwenkwiel is bevestigd aan de zwenkwielvork (Figuur 26).



g004738

Figuur 26

1. Zwenkwiel
2. Zwenkwielvork
3. Lager (2)
4. Afstandsstuk van lager

2. Pak het zwenkwiel vast en schuif de bout uit de vork of draaiarm.
3. Verwijder het lager uit de wielnaaf en laat het lager eruit vallen (Figuur 26).
4. Verwijder het lager vanaf de andere kant van de wielnaaf.
5. Controleer de lagers, het afstandsstuk en de binnenkant van de wielnaaf op slijtage. Beschadigde delen vervangen.
6. Om het zwenkwiel in elkaar te zetten, drukt u het lager in de wielnaaf.

   Opmerking: Om de lagers te monteren, moet u op de buitenste loopring van het lager drukken.
7. Schuif het afstandsstuk van het lager in de wielnaaf. Druk het andere lager in het open

uiteinde van de wielnaaf om het afstandsstuk van het lager in de wielnaaf vast te zetten.

8. Plaats de zwenkwielset in de zwenkwielvork en zet deze vast op zijn plaats met behulp van de bout en de borgmoer.

Onderhoud van de maaimessen

Veiligheid van de messen

Een versleten of beschadigd mes kan breken en een stuk van het mes kan worden uitgeworpen in de richting van de bestuurder of omstanders en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen.

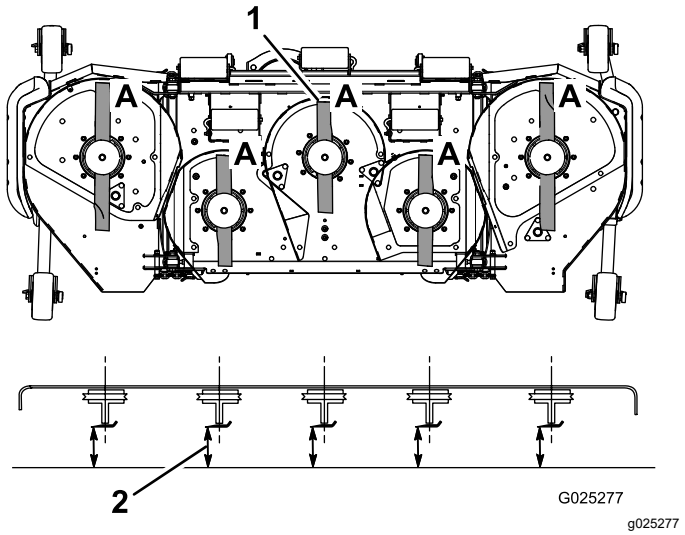
- Controleer op gezette tijden het maaimes op slijtage of beschadigingen.
- Wees voorzichtig als u de messen controleert. Omwikkel de maaimessen of draag handschoenen en wees voorzichtig als u onderhoudswerkzaamheden aan de maaimessen verricht. De maaimessen mogen alleen worden vervangen of geslepen, probeer ze nooit recht te maken of er aan te lassen.
- Let op dat bij machines met meerdere maaimessen andere messen kunnen gaan draaien doordat u 1 mes draait.

Vóór controle en onderhoud van de maaimessen

1. Schakel de aftakas uit, laat het tractiepedaal los en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de gashendel op LANGZAAM, schakel de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurdersstoel verlaat.

Controle op kromme messen

1. Schakel de aftakas uit, laat het tractiepedaal los en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de gashendel in de stand LANGZAAM, schakel de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurdersstoel verlaat.
3. Draai de messen totdat de uiteinden in de lengterichting liggen (Figuur 27).



Figuur 27

1. Stand A
2. Meet hier de afstand van het mes tot het harde oppervlak

4. Meet de afstand tussen een horizontaal oppervlak en de snijrand, stand **A**, van de messen (Figuur 27). Noteer deze afstand.
5. Draai de tegenovergestelde uiteinden van de messen naar voren.
6. Meet de afstand tussen een horizontaal oppervlak en de snijrand van de messen op dezelfde plaats als in bovengenoemde stap 3. Het verschil tussen de afstanden die zijn gemeten bij stap 3 en stap 4 mag niet meer dan 3 mm zijn. Als dit meer bedraagt dan 3 mm, is het mes krom en moet het worden vervangen; zie Mes(sen) verwijderen en monteren (bladz. 19).

⚠ WAARSCHUWING

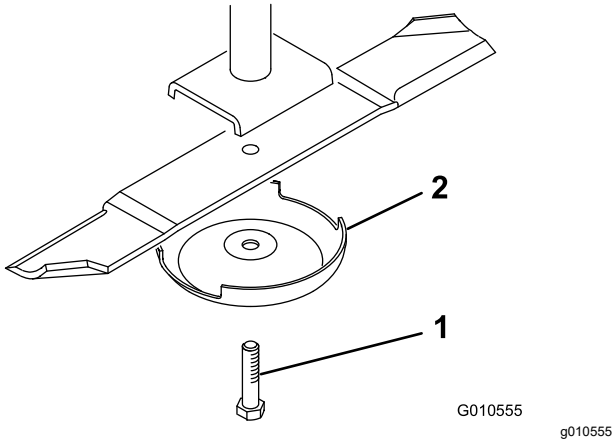
Een krom of beschadigd mes kan breken en u of omstanders ernstig letsel toebrengen.

- **Vervang altijd een krom of beschadigd mes door een nieuw mes.**
- **Vijl of maak nooit scherpe inkepingen in de snijranden of het oppervlak van het mes.**

Mes(sen) verwijderen en monteren

Een mes moet worden vervangen als u vast voorwerp heeft geraakt, of als het mes uit balans, krom of versleten is. Gebruik ter vervanging altijd originele Toro messen zodat u zeker bent van een veilig gebruik en optimale prestaties. Gebruik nooit messen van andere fabrikanten, omdat deze gevaarlijk kunnen zijn.

1. Breng het maaidek omhoog naar de hoogste stand, stel de parkeerrem in werking, zet de motor af en verwijder het sleuteltje uit het contact. Zet het maaidek vast om te voorkomen dat dit per ongeluk naar beneden valt.
2. Pak het uiteinde van het mes vast met een doek of een dikke, gevoerde handschoen. Verwijder de mesbout, de antiscalpeercup en het mes van de as (Figuur 28).



Figuur 28

1. Mesbout
2. Antiscalpeercup

3. Plaats het mes met de vleugel in de richting van de maai-eenheid en bevestig de antiscalpeercup en de mesbout. Draai de mesbout vast met een torsie van 115 tot 149 N·m.

   Belangrijk: **Het gebogen deel van het mes moet naar de binnenzijde van de maai-eenheid wijzen om een goede maaikwaliteit te garanderen.**

Het/de mes(sen) controleren en slijpen

Onderhoudsinterval: Bij elk gebruik of dagelijks

Om de 50 bedrijfsuren

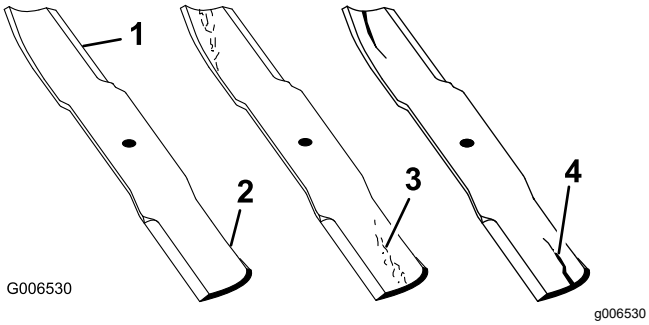
⚠ GEVAAR

Een versleten of beschadigd mes kan breken en een stuk van het mes kan worden uitgeworpen in de richting van de bestuurder of omstanders en ernstig lichamelijk of dodelijk letsel toebrengen.

- **Controleer op gezette tijden het maaimes op slijtage of beschadigingen.**
- **Probeer nooit een verbogen mes weer recht te buigen.**
- **U mag gebroken of gescheurde messen niet lassen.**
- **Vervang een versleten of beschadigd mes door een nieuw Toro mes om er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt.**

Zowel de snijranden als de vleugel – dat is het deel dat naar boven steekt tegenover de snijrand – zorgen ervoor dat het mes een goede maaikwaliteit levert. De vleugel is belangrijk omdat dit het gras rechtop zet zodat het gelijkmatig wordt gemaaid. De vleugel zal echter tijdens het gebruik langzaam slijten, en dit is normaal. Als de vleugel slijt, zal de maaikwaliteit geleidelijk aan enigszins afnemen, hoewel de snijranden scherp blijven. De snijrand van het mes moet scherp zijn zodat het gras wordt gemaaid en niet wordt afgescheurd. De snijrand is kennelijk bot als de punten van de grassprieten bruin zijn of kapot zijn gescheurd. Slijp de snijranden om dit te verhelpen.

1. Parkeer de machine op een horizontaal oppervlak. Breng de maai-eenheid omhoog, stel de parkeerrem in werking, zet het tractiepedaal in de neutraalstand en schakel de aftakas UIT. Zet daarna de motor af en verwijder het sleuteltje.
2. Controleer nauwkeurig de uiteinden van het maaimes, in het bijzonder op de plaats waar het platte en het gebogen deel samenkomen (Figuur 29). Omdat het metaal dat het platte en het gebogen deel van het mes verbindt, kan wegslijten door zand en ander schurend materiaal, moet u dit steeds controleren voordat u gaat maaien. Als u een slijtplek (Figuur 29) ontdekt, moet u het mes vervangen: zie Mes(sen) verwijderen en monteren (bladz. 19).



Figuur 29

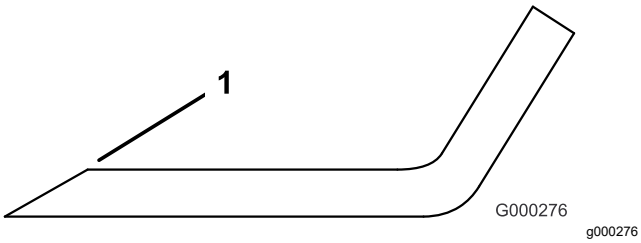
1. Snijrand
2. Gebogen deel/wiek
3. Slijtage/groefvorming
4. Scheur

⚠ WAARSCHUWING

Als het mes gaat slijten, kan er een groef ontstaan tussen de wiek en het platte deel van het mes (Figuur 29). Uiteindelijk kan dan een stuk van het mes afbreken en van onder de maaikast worden weggeslingerd waardoor de bestuurder of een omstander ernstig letsel kan oplopen.

- **Controleer op gezette tijden het maaimes op slijtage of beschadigingen.**
- **Vervang een versleten of beschadigd mes door een nieuw Toro mes om er zeker van te zijn dat de machine altijd veilig kan worden gebruikt.**

3. Controleer de snijranden van alle messen. Als de snijranden niet scherp zijn of bramen vertonen, moeten ze worden geslepen. Gebruik een vijl om de bovenkant van het mes te slijpen en de oorspronkelijke snijhoek te behouden en te zorgen dat het mes scherp blijft (Figuur 30). Het mes zal in balans blijven als dezelfde hoeveelheid metaal aan beide snijranden wordt weggehaald.



Figuur 30

1. Onder oorspronkelijke hoek slijpen

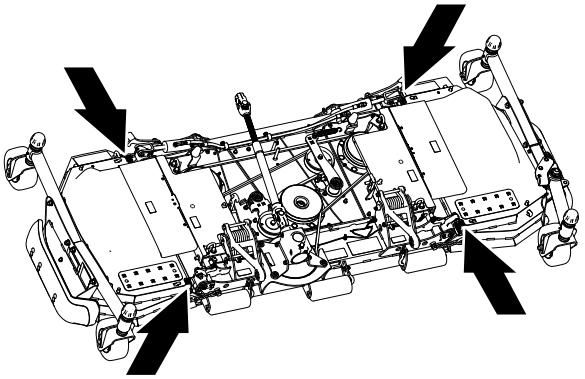
Opmerking: Verwijder de messen en slijp ze op een slijpmachine, zie Het maaimes verwijderen. Nadat de snijranden zijn geslepen, monteert u het mes met de antiscalpeercup en de mesbout. De vleugelen moeten zich aan de bovenzijde van het mes bevinden. Draai de mesbout vast met een torsie van 115 tot 149 N·m.

De begrenzerkettingen van het maaidek afstellen

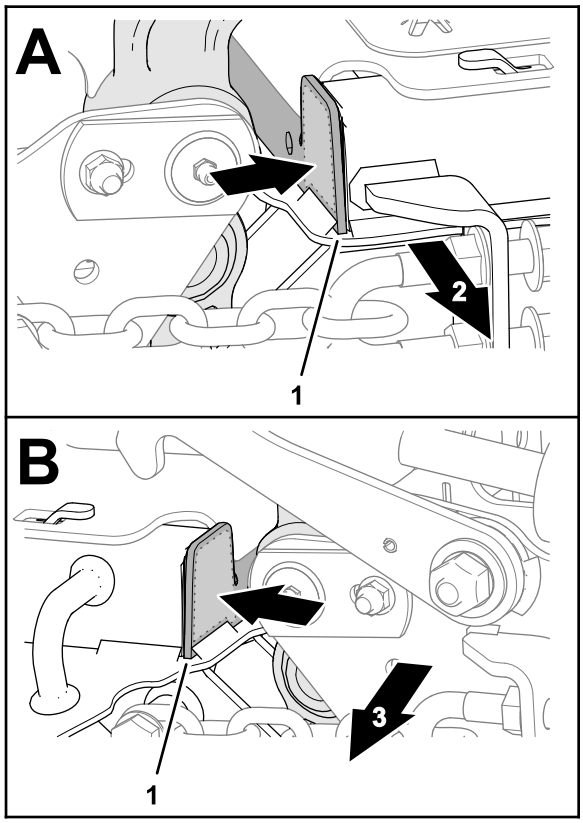
Gebruik 2 opvulstukken voor het maaidek met Toro onderdeelnr. 138-8243 of 2 voelermaten – 0,15 mm.

Het maaidek voorbereiden

1. Start de motor, laat het linker en rechter maaidek neer, zet de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.
2. Veeg bij de buitenste maaidekken de lip van het binnenste kanaal schoon (Figuur 31).



g321242

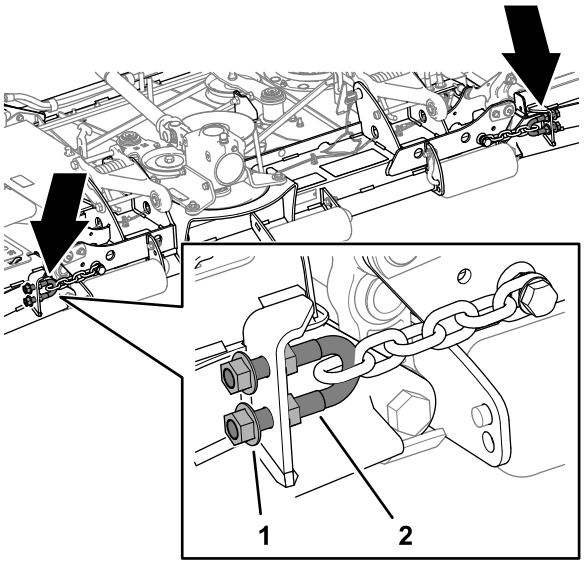


g321236

Figuur 31

1. Lip (binnenste kanaal – buitenste maaidek)
2. Voorzijde van de machine
3. Achterkant van machine

3. Maak aan de voorkant van het maaidek de buitenste gekartelde flensmoeren waarmee de 4 U-bouten zijn bevestigd volledig los (Figuur 32).

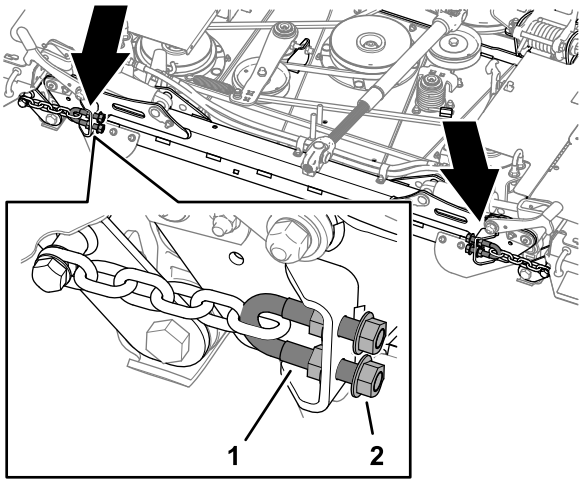


g321237

Figuur 32

1. Gekartelde flensmoer (binnenkant)
2. U-bout

4. Maak aan de achterkant van het maaidek de binnenste gekartelde flensmoeren waarmee de 4 U-bouten zijn bevestigd volledig los (Figuur 33.



g321238

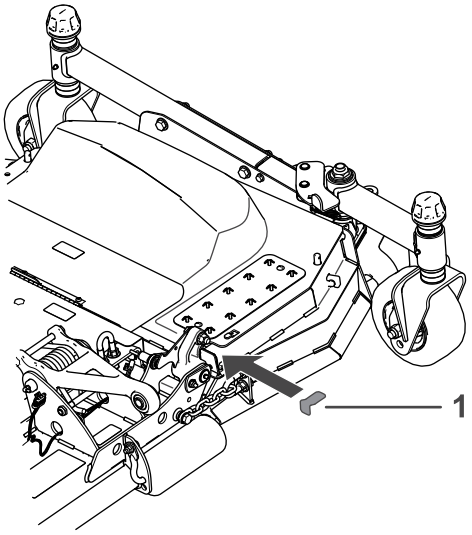
Figuur 33

1. U-bout
2. Gekartelde flensmoer (buitenkant)

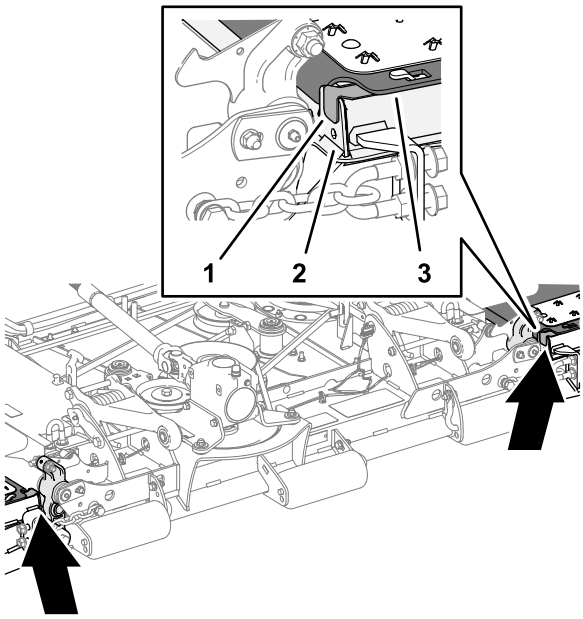
Het opvulstuk aan het maaidek monteren

1. Monteer de opvulstukken voor het maaidek aan de voorkant van het maaidek zoals getoond in Figuur 34.

   Opmerking: Steek de lange lip van het opvulstuk gedeeltelijk onder de drijfriemkap.



g321246

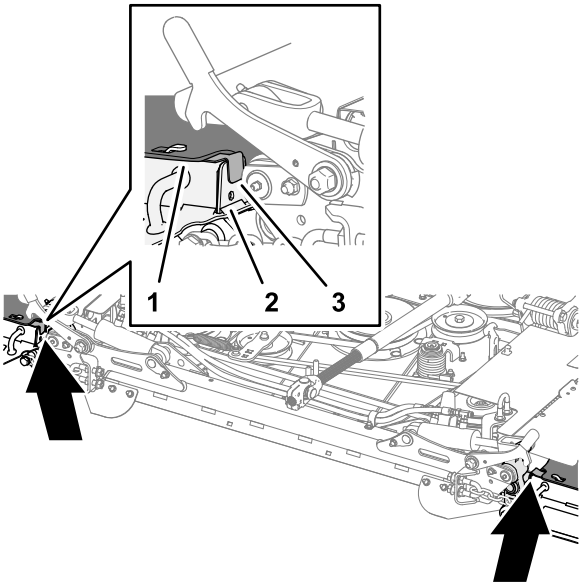


g321244

Figuur 34

1. Opvulstuk voor maaidek
2. Lip van binnenste kanaal (buitenste maaidek)
3. Drijfriemkap

2. Monteer de opvulstukken voor het maaidek aan de voorkant van het maaidek zoals getoond in Figuur 35.

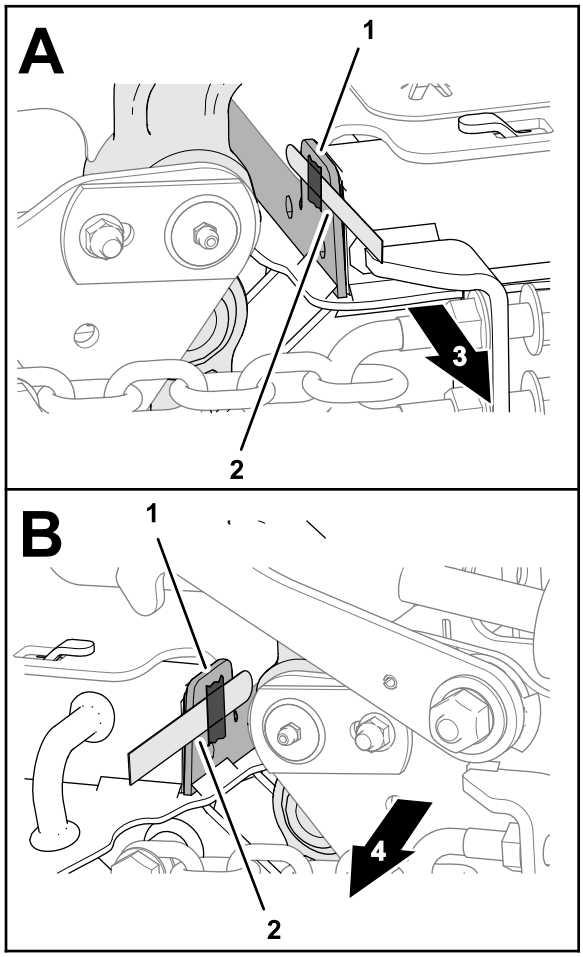


g321239

Figuur 35

1. Drijfriemkap
2. Lip van binnenste kanaal (buitenste maaidek)
3. Opvulstuk voor maaidek

Opmerking: Als u voelermaten gebruikt, gebruik dan een stukje tape om een voelermaat (0,15 mm) te bevestigen aan de lip van het binnenste kanaal (Figuur 36).



g321243

Figuur 36

1. Lip van binnenste kanaal
2. Voelermaat
3. Voorzijde van de machine
4. Achterkant van machine

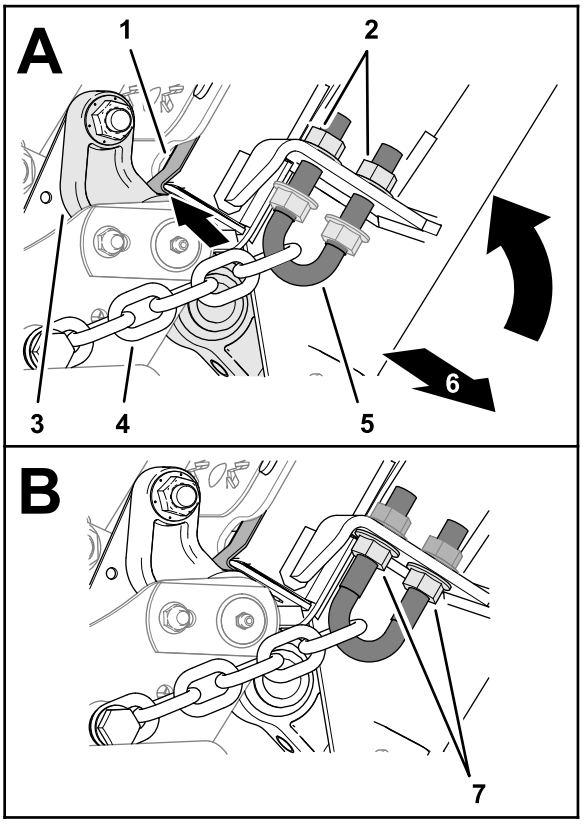
3. Start de motor, breng het linker en rechter maaidek volledig omhoog, zet de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.

De kettingen aanspannen

1. Draai aan de voorkant van het maaidek de buitenste gekartelde flensmoeren vast tot de kettingen aangespannen zijn (Figuur 37).

   Opmerking: Zorg ervoor dat het opvulstuk voor het maaidek (of de voelermaat) de scharnierverbinding raakt.

   Belangrijk: **Zorg ervoor dat de bovenste en onderste gekartelde flensmoerparen gelijkmatig zijn afgesteld.**



g321234

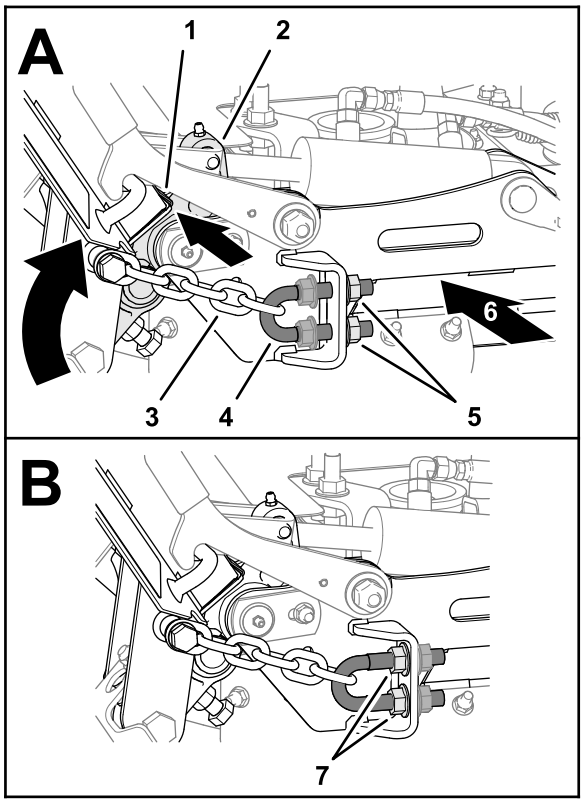
Figuur 37

1. Opvulstuk voor maaidek (of voelermaat)
2. Gekartelde flensmoer (buitenkant)
3. Scharnierverbinding
4. Begrenzerketting
5. U-bout
6. Voorzijde van de machine
7. Gekartelde flensmoer (binnenkant)

2. Draai de binnenste gekartelde flensmoeren vast (Figuur 37) met een torsie van 103 tot 127 N·m.
3. Draai aan de achterkant van het maaidek de binnenste gekartelde flensmoeren vast tot de kettingen aangespannen zijn (Figuur 38).

   Opmerking: Zorg ervoor dat het opvulstuk voor het maaidek (of de voelermaat) de scharnierverbinding raakt.

   Belangrijk: **Zorg ervoor dat de bovenste en onderste gekartelde flensmoerparen gelijkmatig zijn afgesteld.**

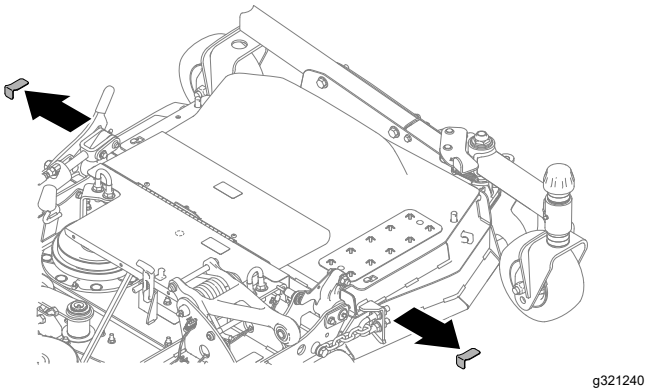


g321235

Figuur 38

1. Opvulstuk voor maaidek (of voelermaat)
2. Scharnierverbinding
3. Begrenzerketting
4. U-bout
5. Gekartelde flensmoer (binnenkant)
6. Voorzijde van de machine
7. Gekartelde flensmoer (buitenkant)

4. Draai de buitenste gekartelde flensmoeren vast (Figuur 38) met een torsie van 103 tot 127 N·m.
5. Start de motor, laat het afgestelde maaidek neer, breng het andere maaidek omhoog, zet de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen.
6. Verwijder de opvulstukken of voelermaten (Figuur 39).



g321240

Figuur 39

7. Herhaak stap Het opvulstuk aan het maaidek monteren (bladz. 22) en De kettingen aanspannen (bladz. 24) voor het andere maaidek.

Schoonmaken onder de maai-eenheid

Onderhoudsinterval: Na elk gebruik

Verwijder elke dag het aangekoekte gras aan de onderkant van de maai-eenheid.

1. Schakel de aftakas uit, laat het tractiepedaal naar de neutraalstand komen en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet de gashendel in de stand LANGZAAM, schakel de motor uit, verwijder het contactsleuteltje en wacht totdat alle bewegende delen tot stilstand zijn gekomen voordat u de bestuurdersstoel verlaat.
3. Breng de maaidekken omhoog in de TRANSPORTSTAND.
4. Gebruik een krik om de voorkant van de machine op te heffen en plaats deze op kriksteunen.
5. Reinig de onderkant van de maai-eenheid grondig met water.

Stalling

1. Schakel de aftakas uit, zet het tractiepedaal vrij naar de neutraalstand, laat de maai-eenheid zakken, zet de gashendel in de stand TRAAG en stel de parkeerrem in werking.
2. Zet altijd de motor af en haal het sleuteltje uit het contact. Wacht totdat alle onderdelen tot stilstand zijn gekomen en laat de machine afkoelen voordat u deze afstelt, reinigt, stalt of repareert.
3. Reinig de maai-eenheid grondig en let daarbij speciaal op de volgende punten:
   - De onderkant van de maai-eenheid
   - Ruimte onder de drijfriemkappen van de maai-eenheid
   - Aftakas
   - Alle smeernippels en draaipunten
4. Controleer de bandendruk van de voor- en achterbanden van de tractie-eenheid en pas aan indien nodig; raadpleeg de *Gebruikershandleiding* van de tractie-eenheid.
5. Verwijder, slijp en balanceer de messen van de maai-eenheid. Monteer de messen en draai de bevestigingen van de messen vast met een torsie 115 tot 149 N·m.
6. Controleer of alle bevestigingen vastzitten; zet ze vast indien nodig.
7. Smeer alle smeer- en draaipunten met vet of olie. Neem overtollig vet op.
8. Plaatsen waar de lak is bekrast, beschadigd of geroest, moeten licht geschuurd en bijgewerkt worden. Deuken herstellen.

Opmerkingen:

Inbouwverklaring

The Toro Company, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, VS verklaart dat de volgende eenheid/eenheden voldoet/voldoen aan de vermelde richtlijnen als ze volgens de bijgeleverde instructies gemonteerd worden op bepaalde Toro machines, zoals beschreven in de relevante conformiteitsverklaringen.

Modelnr.:	Serienr.:	Productbeschrijving	Factuuromschrijving	Algemene omschrijving	Richtlijn
31101	400000000 en hoger	Maaier van 254 cm met achteruitworp	CUTTING UNIT-100 IN, GM360	Maaier van 254 cm met achteruitworp	2006/42/EG, 2000/14/EG

De relevante technische documentatie werd samengesteld in overeenstemming met Deel B van Bijlage VII van richtlijn 2006/42/EG.

Wij beloven op vraag van nationale overheden relevante informatie over deze gedeeltelijk afgewerkte machine over te dragen. Dit zal gebeuren via elektronische weg.

Deze machine mag pas in werking worden gesteld als ze geïntegreerd is in een goedgekeurd Toro model zoals beschreven in het toegevoegde gelijkvormigheidsattest en in overeenstemming met alle instructies, waardoor men ervan kan uitgaan dat ze in overeenstemming is met alle relevante richtlijnen.

Gecertificeerd:

John Heckel

8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
oktober 2, 2018

Erkende vertegenwoordiger:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

Californië Proposition 65 Waarschuwingsinformatie

Wat betekent deze waarschuwing?

Sommige producten die op de markt zijn bevatten een etiket met een waarschuwing als:

WAARSCHUWING: Kanker en schade aan de voortplantingsorganen – www.p65Warnings.ca.gov.

Wat is Prop 65?

Prop 65 geldt voor elk bedrijf dat actief is in Californië, producten verkoopt in Californië, of producten maakt die kunnen worden verkocht of geïmporteerd in Californië. De wet schrijft voor dat de Gouverneur van Californië een lijst van chemische stoffen bijhoudt en publiceert waarvan bekend is dat ze kanker, geboorteafwijkingen en/of andere schade aan de voortplantingsorganen kunnen veroorzaken. De lijst wordt jaarlijks bijgewerkt en omvat honderden chemische stoffen die in veel alledaagse voorwerpen voorkomen. Prop 65 heeft als doel mensen te informeren over blootstelling aan deze chemische stoffen.

Prop 65 verbiedt de verkoop van producten die deze chemicaliën bevatten niet; wel schrijft de wet voor dat het product, de productverpakking en de bijgevoegde documentatie waarschuwingen bevatten. Een Prop 65-waarschuwing betekent ook niet dat een product enige norm of vereiste inzake productveiligheid schendt. De Californische regering stelt duidelijk dat een Prop 65-waarschuwing “niet neerkomt op een wettelijke beslissing dat een product ‘veilig’ of ‘onveilig’ is.” Veel van deze chemische stoffen worden al jaren op grote schaal en zonder gedocumenteerde schade gebruikt in alledaagse voorwerpen. Ga voor meer informatie naarhttps://oag.ca.gov/prop65/faqs-view-all.

Een Prop 65-waarschuwing betekent dat (1) een bedrijf de blootstelling heeft beoordeeld en van mening is dat deze het niveau ‘geen significant risico’ overschrijdt, of dat (2) het bedrijf kiest om een waarschuwing te vermelden omdat het weet dat een betreffende chemische stof aanwezig is, zonder evenwel de blootstelling eraan te beoordelen.

Is deze wet overal van kracht?

Prop 65-waarschuwingen zijn enkel vereist krachtens de Californische wet. Deze waarschuwingen ziet men in heel Californië in uiteenlopende omgevingen, bijvoorbeeld in restaurants, kruidenierswinkels, hotels, scholen, ziekenhuizen en op een groot aantal producten. Daarnaast kiezen sommige webverkopers en postorderbedrijven ervoor om Prop 65-waarschuwingen te geven op hun website of in catalogi.

Hoe verhouden de Californische waarschuwingen zich tot de federale limieten?

De Prop 65-voorschriften zijn vaak strikter dan federale en internationale normen. Voor verschillende stoffen is in Californië al bij veel lagere dosissen een waarschuwing vereist dan elders in de VS. Bijvoorbeeld: de Prop 65-norm voor waarschuwingen voor lood bedraagt 0,5 microgram per dag, wat veel minder is dan de federale en internationale standaarden.

Waarom worden niet alle vergelijkbare producten van de waarschuwing voorzien?

- Producten die verkocht worden in Californië moeten voorzien worden van een Prop 65-aanduiding, maar dit geldt niet voor vergelijkbare producten op andere plaatsen.
- Een bedrijf kan in navolging van een rechtszaak verplicht worden om zijn producten te voorzien van Prop 65-waarschuwingen, terwijl dit voor andere bedrijven die vergelijkbare producten verkopen niet geldt.
- Prop 65 wordt niet eenduidig opgelegd.
- Bedrijven kunnen ervoor kiezen geen waarschuwing te vermelden omdat ze vinden dat ze daar niet toe verplicht zijn in het kader van de Prop 65-voorschriften; ook als er geen waarschuwingen op een product staan, is het best mogelijk dat de betreffende chemische producten toch in vergelijkbare dosissen aanwezig zijn.

Waarom vermeldt Toro deze waarschuwing?

Toro wil consumenten zo goed mogelijk informeren zodat ze geïnformeerde beslissingen kunnen nemen over de producten die ze kopen en gebruiken. Toro vermeldt in sommige gevallen waarschuwingen op basis van zijn kennis over de aanwezigheid van één of meer van de betreffende chemische stoffen, zonder evenwel het niveau van blootstelling te beoordelen, aangezien niet alle betreffende chemische stoffen voorzien zijn van voorschriften voor blootstellingslimieten. Ook al is de blootstelling door producten van Toro verwaarloosbaar of valt deze ruim binnen de categorie 'geen significant risico', heeft Toro er veiligheidshalve voor gekozen om Prop 65-waarschuwingen op te nemen. Als Toro deze waarschuwingen niet vermeldt, zou het bovendien vervolgd kunnen worden door de Staat Californië of door private personen die tenuitvoerlegging van Prop 65 beogen, en het kan op die manier aanzienlijke boetes krijgen.

Privacyverklaring EEA/VK

Toro's gebruik van uw persoonlijke gegevens

The Toro Company ("Toro") respecteert uw recht op privacy. Wanneer u onze producten koopt, kunnen we bepaalde persoonlijke informatie over u verzamelen, ofwel rechtstreeks via u ofwel via uw plaatselijk Toro bedrijf of dealer. Toro gebruikt deze informatie om te voldoen aan contractuele verplichtingen – zoals het registreren van uw garantie, het behandelen van uw garantieclaim of om contact met u op te nemen in het geval van terugroepacties – en voor legitieme zakelijke doeleinden – zoals klanttevredenheid meten, onze producten verbeteren of u productinformatie verschaffen die van belang kan zijn. Toro kan uw informatie delen met onze dochterondernemingen, verdelers of andere zakenpartners in verband met deze activiteiten. We kunnen ook persoonlijke informatie vrijgeven van rechtswege of in verband met de verkoop, aankoop of fusie van een bedrijf. We verkopen uw persoonsgegevens nooit aan andere bedrijven voor marketingdoeleinden.

Behoud van uw persoonlijke gegevens

Toro bewaart uw persoonlijke informatie zolang deze relevant is voor de bovengenoemde doeleinden en in overeenstemming is met de wettelijke vereisten. Gelieve contact op te nemen via legal@toro.com voor meer informatie over de bewaarperiodes die van toepassing zijn.

Toro's engagement inzake veiligheid

Uw persoonlijke informatie kan behandeld worden in de VS of een ander land dat mogelijk soepelere databeschermingswetten heeft dan het land waar u verblijft. Indien we uw informatie overdragen naar een ander land dan het land waar u verblijft, nemen wij de wettelijk verplichte maatregelen om ervoor te zorgen dat de informatie op gepaste wijze wordt beschermd en veilig wordt behandeld.

Toegang en correctie

U hebt het recht om uw persoonlijke gegevens te corrigeren of te raadplegen, of zich te verzetten tegen de verwerking van uw gegevens of deze te beperken. Om deze rechten uit te oefenen, gelieve een e-mail te sturen naar legal@toro.com. Als u zich zorgen maakt over de manier waarop Toro uw informatie heeft behandeld, vragen wij u om deze direct ten aanzien van ons te uiten. Europese burgers hebben het recht om een klacht in te dienen bij hun gegevensbeschermingsautoriteit.

Toro Garantie

Beperkte garantie van twee jaar

Voorwaarden en producten waarvoor de garantie geldt

De Toro Company en de hieraan gelieerde onderneming, Toro Warranty Company, bieden krachtens een overeenkomst tussen beide ondernemingen gezamenlijk de garantie dat uw Toro product (hierna: het 'product') gedurende twee jaar of 1500 bedrijfsuren* vrij van materiaalgebreken of fabricagefouten is, met dien verstande dat hierbij de kortste periode moet worden aangehouden. Deze garantie geldt voor alle producten met uitzondering van beluchters (zie de afzonderlijke garantieverklaringen voor deze producten). In een geval waarin de garantie van toepassing is, zullen wij het product kosteloos repareren en ook niet de kosten van diagnose, arbeid, onderdelen en transport in rekening brengen. De garantie gaat in op de datum waarop het product is geleverd aan de oorspronkelijke koper.
* Producten uitgerust met een urenteller.

Aanwijzingen voor aanvraag van garantieservice

U dient contact op te nemen met de distributeur van commerciële producten of erkende dealer bij wie u het product heeft gekocht, zodra u denkt dat er sprake is van een geval waarop de garantie van toepassing is. Als het u moeite kost een distributeur of erkende dealer te vinden of vragen over rechten of plichten uit hoofde van de garantie heeft, kunt u contact met ons opnemen op:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196, VS

+1-952-888-8801 of +1-800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Plichten van de eigenaar

Als eigenaar van het Product bent u verantwoordelijk voor de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden die worden vermeld in de *Gebruikershandleiding*. Indien u nalaat de vereiste onderhouds- en afstelwerkzaamheden uit te voeren, kan dit aanleiding zijn een aanspraak op garantie af te wijzen.

Zaken en gevallen die niet onder de garantie vallen

Niet alle storingen of defecten van het product die plaatsvinden tijdens de garantieperiode zijn materiaalgebreken of fabricagefouten. Buiten deze garantie vallen:

- Defecten als gevolg van het gebruik van andere dan originele Toro onderdelen, of als gevolg van de montage en gebruik van additionele, gewijzigde of niet van Toro afkomstige accessoires en producten. De fabrikant van deze artikelen kan een afzonderlijke garantie verstrekken.
- Defecten als gevolg van nalatigheid om aanbevolen onderhouds- en/of afstelwerkzaamheden te verrichten. Als u uw Toro product niet goed onderhoudt volgens lijst met aanbevolen onderhoudswerkzaamheden in de *Gebruikershandleiding* kan ertoe leiden dat garantieclaims worden afgewezen.
- Defecten als gevolg van verkeerd, achteloos of roekeloos gebruik van het product.
- Onderdelen die onderhevig zijn aan slijtage door gebruik, tenzij deze gebreken vertonen. Voorbeelden van onderdelen die slijten of worden verbruikt tijdens een normaal gebruik van het product zijn onder meer, maar niet uitsluitend: remblokken en remvoeringen, koppelingsvoeringen, maaimessen, messenkooien, rollen en lagers (verzegeld of smeerbaar), ondermessen, bougies, zwenkwielen en zwenkwiellagers, banden, filters, drijfriemen en sommige onderdelen van spuitmachines zoals membranen, spuitdoppen, afsluitkleppen en dergelijke.
- Defecten veroorzaakt door externe invloeden. Externe invloeden zijn onder meer, maar niet uitsluitend: weersomstandigheden, wijze van opslag, verontreiniging, gebruik van niet-goedgekeurde brandstoffen, koelvloeistoffen, smeermiddelen, additieven, meststoffen, water, chemicaliën en dergelijke.
- Storingen of gebrekkige prestaties die het gevolg zijn van het gebruik van brandstoffen (bv. benzine, diesel of biodiesel) die niet voldoen aan hun respectievelijke industriestandaarden.
- Normale geluidssterkte, trillingen, slijtage en achteruitgang.
- Normale slijtage omvat, maar niet uitsluitend, schade aan stoelen als gevolg van slijtage of afschuring, afgebladderde verfoppervlakken, beschadigde stickers, krassen op ruiten, enz.

Onderdelen

Garantie wordt verleend op onderdelen die moeten worden vervangen in het kader van het vereiste onderhoud, gedurende de garantieperiode tot hun geplande vervanging. Een onderdeel dat uit hoofde van de garantie is vervangen, komt voor de duur van de oorspronkelijke productgarantie in aanmerking voor de garantie en wordt eigendom van Toro. Toro beslist in laatste instantie of een onderdeel of een groep van onderdelen wordt gerepareerd of vervangen. Toro mag voor garantiereparaties in de fabriek gereviseerde onderdelen gebruiken.

Garantie semitractieaccu en lithiumionaccu:

Semitractieaccu's en lithiumionaccu's hebben een specifiek totaal aantal kilowatturen die zij tijdens hun levensduur kunnen leveren. De gebruikte technieken voor het bedienen, opladen en onderhouden van de accu kan leiden tot een langere of kortere levensduur van de accu. Als de accu's in dit product worden gebruikt, zal hun bruikbaarheid tussen de oplaadintervallen langzaam verminderen totdat zij volledig uitgeput zijn. Vervanging van een accu die is uitgeput als gevolg van normaal gebruik, is de verantwoordelijkheid van de eigenaar van het product. Een accu moet soms tijdens de normale garantieperiode op kosten van de eigenaar worden vervangen. Opmerking: (Alleen lithiumionaccu): Een lithiumionaccu heeft een gedeeltelijke proratagarantie die loopt van jaar 3 tot jaar 5 en gebaseerd is op de tijd die de accu al dienst heeft gedaan en de gebruikte kilowatturen. Raadpleeg de *Gebruikershandleiding* voor meer informatie.

Onderhoud is ten koste van de eigenaar

Opvoeren van de motor, smeren, reinigen en waxen, het vervangen van filters, koelvloeistof en het uitvoeren van aanbevolen onderhoudswerkzaamheden behoren tot de gebruikelijke werkzaamheden die nodig zijn voor Toro producten en die voor rekening van de eigenaar zijn.

Algemene voorwaarden

Op grond van deze garanties mogen reparaties uitsluitend worden uitgevoerd door een erkende Toro-distributeur of -dealer.

The Toro Company en de Toro Warranty Company zijn niet aansprakelijk voor indirecte of bijkomende schade of gevolgschade in samenhang met het gebruik van de Toro producten die onder deze garantie vallen, inclusief de kosten of uitgaven voor de levering van vervangen materiaal of diensten gedurende een redelijke periode van onbruikbaarheid of buitengebruikstelling tijdens de uitvoering van reparatiewerkzaamheden op grond van deze garantie. Met uitzondering van de emissiegarantie waarnaar hieronder, indien van toepassing, wordt verwezen, bestaat er geen andere expliciete garantie. Alle impliciete garanties van verkoopbaarheid of geschiktheid voor gebruik zijn beperkt tot de duur van deze expliciete garantie.

Sommige staten laten geen uitsluiting van incidentele of voortvloeiende schade toe, noch beperkingen van de duur van geïmpliceerde garanties. De bovenstaande uitsluitingen en beperkingen zijn daarom mogelijk niet op u van toepassing. Deze garantie geeft u specifieke juridische rechten; daarnaast kunt u beschikken over andere rechten die per land kunnen verschillen.

Opmerking met betrekking tot de garantie op de motor:

Het emissiecontrolesysteem op uw product kan vallen onder de dekking van een afzonderlijke garantie die tegemoetkomt aan de eisen van de Amerikaanse Environmental Protection Agency (EPA) en/of de California Air Resources Board (CARB). De beperkingen van de bedrijfsuren die hierboven zijn genoemd, gelden niet voor de garantie op het emissiecontrolesysteem. Zie de garantieverklaring voor het controlesysteem van de emissie van de motor in de Gebruikershandleiding van uw product of in het documentatiemateriaal van de fabrikant van de motor voor nadere bijzonderheden.

Andere landen dan de Verenigde Staten en Canada

Kopers van Toro producten die zijn geëxporteerd uit de Verenigde Staten of Canada moeten contact opnemen met hun Toro distributeur (dealer) voor de garantiebepalingen die in hun land, provincie of staat van toepassing zijn. Als u om een of andere reden ontevreden bent over de service van uw distributeur of moeilijk informatie over de garantie kunt krijgen, verzoeken wij u contact op te nemen met de Toro importeur.

Count on it.